



Cowansville

GRANDIR - RAYONNER - PROSPÉRER



Budget

2018

www.ville.cowansville.qc.ca

Malgré les impondérables et la hausse des coûts incompressibles, les quelques objectifs et orientations qui suivent ont guidé fonctionnaires et élus dans l'élaboration du budget et du PTI:

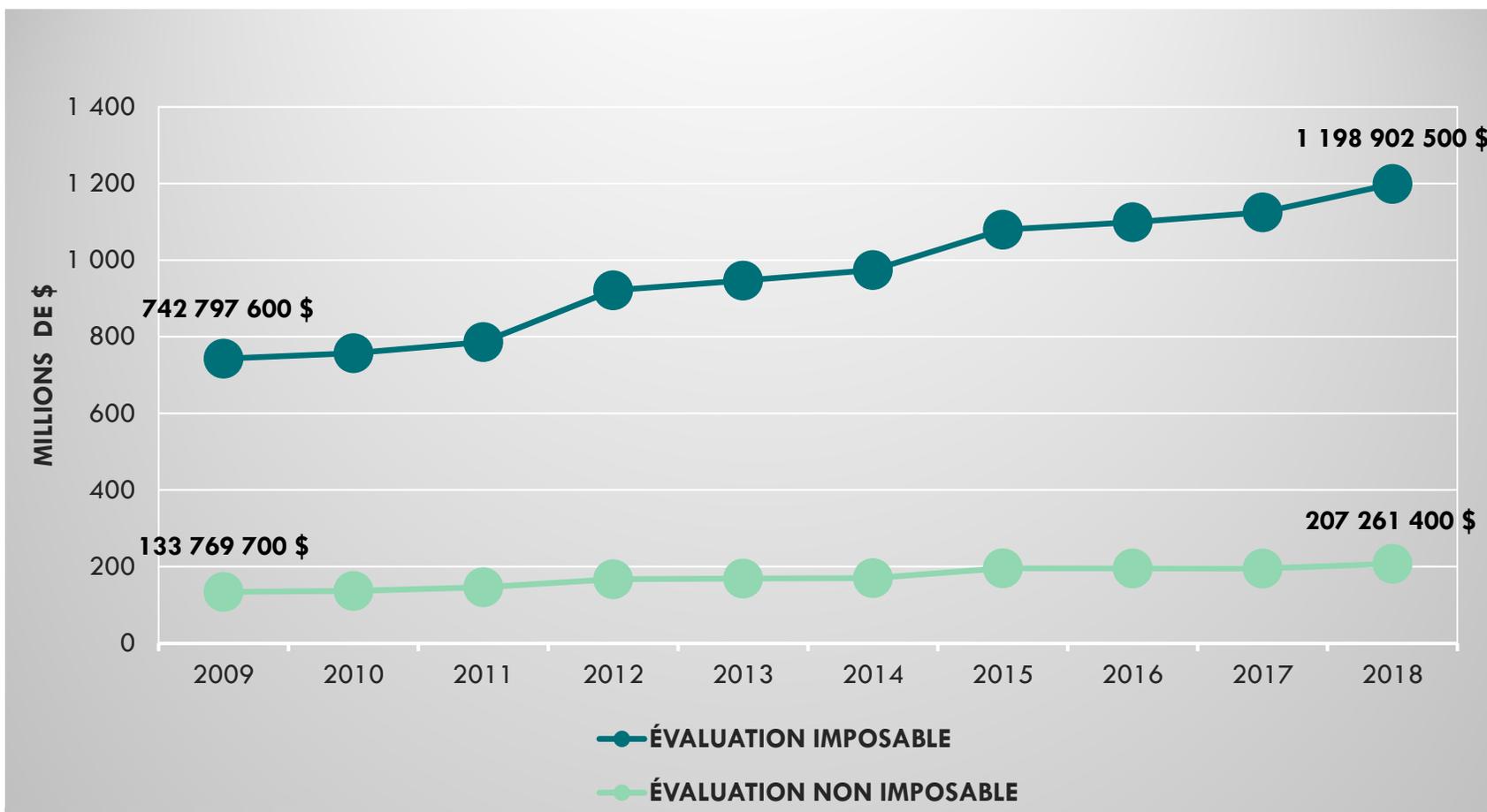
- 📄 Mettre en place des mesures et actions concrètes en lien avec le plan de développement industriel et commercial déposé en novembre 2016;
- 📄 Finaliser l'élaboration du plan de développement durable, démarche ayant débuté en 2017;
- 📄 Limiter la hausse des dépenses d'opération pour 2018 et si possible, ne pas utiliser le surplus accumulé non affecté pour équilibrer le budget;
- 📄 Suite au dépôt du rôle triennal 2018-2019-2020, ajuster les taux de taxes foncières sans qu'il n'y ait de hausse importante pour l'ensemble des contribuables;
- 📄 Bénéficier au maximum des subventions offertes par les différents gouvernements;
- 📄 Assurer la pérennité et le renouvellement de nos infrastructures et réduire le déficit d'infrastructures.

- ❑ L'ÉVALUATION FONCIÈRE
- ❑ LES TAUX DE TAXES ET LA TARIFICATION
- ❑ L'IMPACT DU NOUVEAU RÔLE TRIENNAL D'ÉVALUATION



L'ÉVALUATION FONCIÈRE – L'ÉVOLUTION

BUDGET 2018



L'ÉVALUATION FONCIÈRE IMPOSABLE

BUDGET 2018

CATÉGORIE	RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE 2017 (AU 27 SEPTEMBRE)	RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE 2018 (AU 27 SEPTEMBRE) *	VARIATION (\$)	VARIATION (%)
Résidentielle	789 063 181 \$	815 125 559 \$	26 062 378 \$	3.30 %
6 logis ou plus	120 593 582 \$	130 329 121 \$	9 735 539 \$	8.08 %
Immeubles non résidentiels	192 207 515 \$	197 180 224 \$	4 972 709 \$	2.52 %
Immeubles industriels	31 436 322 \$	30 845 696 \$	(590 626) \$	(1.88) %
Immeubles agricoles	5 766 000 \$	6 235 600 \$	469 600 \$	8.14 %
Terrains vagues desservis	15 690 300 \$	19 186 300 \$	3 496 000 \$	22.28 %
TOTAL	1 154 756 900 \$	1 198 902 500 \$	44 145 600 \$	3.83 %

➔ Pour un immeuble, toutes catégories confondues, la hausse moyenne du terrain représente 17.22 % et une baisse du bâtiment de 0.09 %.

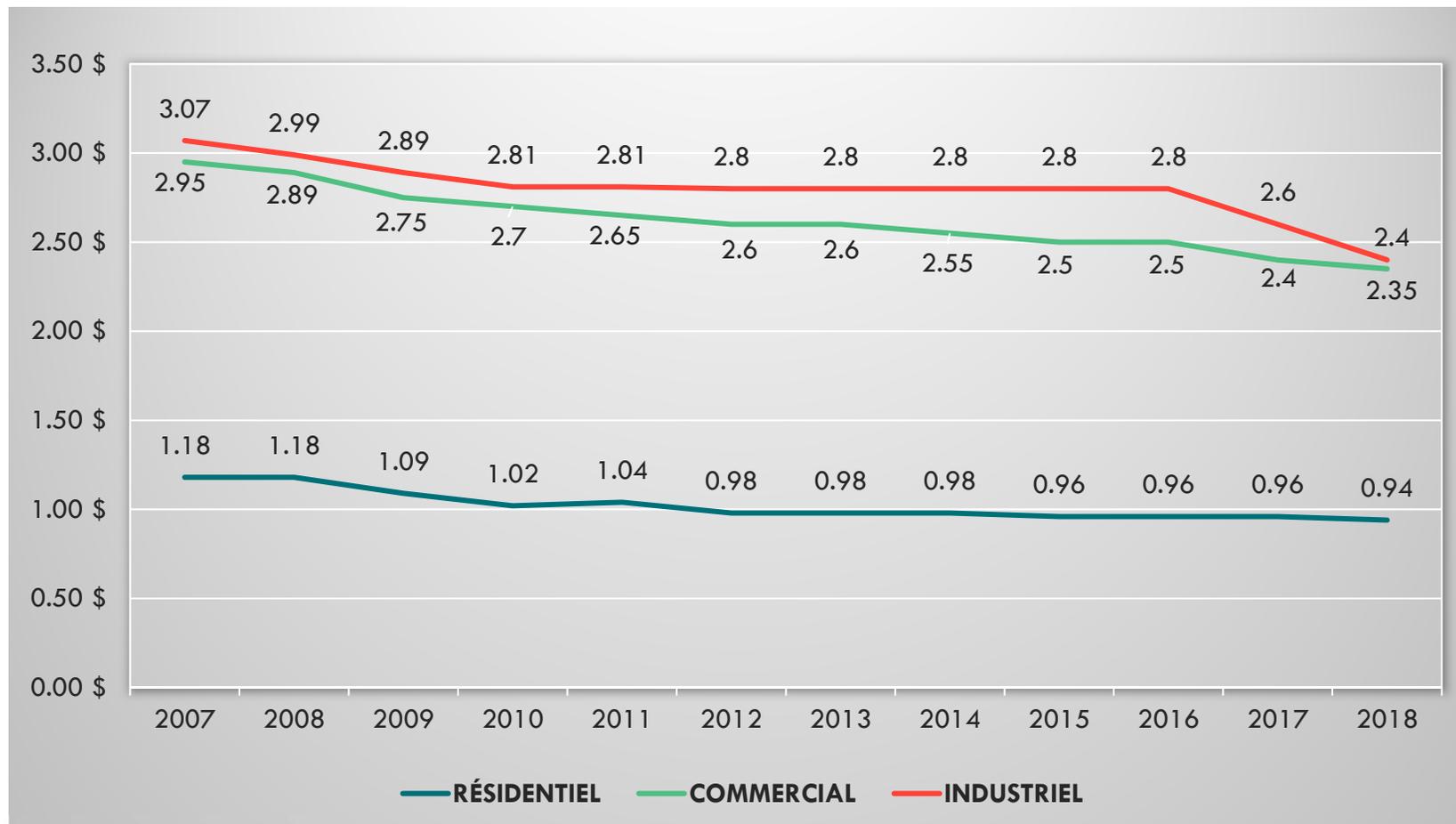
LES TAUX DE TAXES — PAR CATÉGORIE

BUDGET 2018

TAUX (PAR 100 \$ D'ÉVALUATION)	2017	2018	ÉCART (\$)	ÉCART (%)
Résidentielle	0.96 \$	0.94 \$	(0.02) \$	(2.08) %
6 logis ou plus	1.01 \$	0.96 \$	(0.05) \$	(4.95) %
Immeubles non résidentiels	2.40 \$	2.35 \$	(0.05) \$	(2.08) %
Immeubles industriels	2.60 \$	2.40 \$	(0.20) \$	(7.70) %
Immeubles agricoles	0.96 \$	0.94 \$	(0.02) \$	(2.08) %
Terrains vagues desservis	0.96 \$	0.94 \$	(0.02) \$	(2.08) %

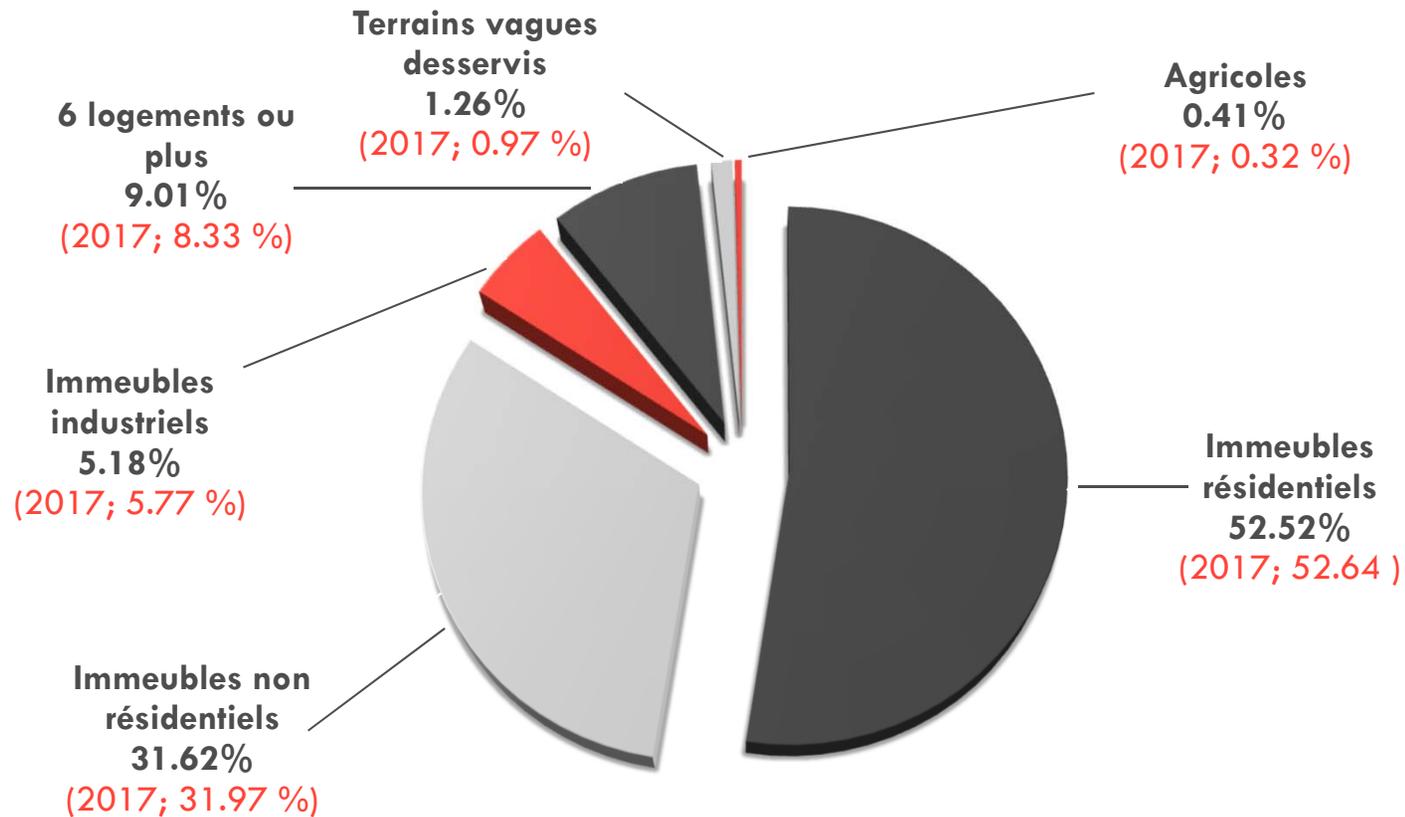
LES TAUX DE TAXES – L'ÉVOLUTION

BUDGET 2018



LES TAUX DE TAXES – QUI PAIE LES TAXES ?

BUDGET 2018



LA TARIFICATION – PAR CATÉGORIE

BUDGET 2018

RÉSIDENTIEL (par logement)	2017	2018
Eau		
Fourniture de l'eau	175 \$	175 \$
Piscines hors terre/piscines creusées	25 \$/50 \$	25 \$/50 \$
Assainissement/épuration		
Assainissement ou	135 \$	135 \$
Vidanges fosses septiques	50 \$	50 \$
Matières résiduelles		
Ordures	95 \$	95 \$
Écocentre	20 \$	20 \$
Matières organiques – plan de communication MRC	4 \$	4 \$
Cueillette sélective	15 \$	15 \$

➔ AUCUNE VARIATION DE LA TARIFICATION

LA TARIFICATION – PAR CATÉGORIE

BUDGET 2018

COMMERCE ET INDUSTRIES (par local/lieu d'affaires)	2017	2018
Eau	175 \$	175 \$
Assainissement	135 \$	135 \$
Ordures	150 \$	150 \$
Cueillette sélective	15 \$	15 \$
Matières organiques – plan de communication MRC	4 \$	4 \$
Au compteur (voir note)		
Eau	0.45\$/ m3	0.45\$/m3
Assainissement	0.19\$/ m3	0.19\$/m3

➔ AUCUNE VARIATION DE LA TARIFICATION

➔ La facturation au compteur au m³ ne sera effective que pour les compteurs déjà utilisés et mis en place le 31 décembre 2017. Pour les autres, la tarification de base sera appliquée.

L'IMPACT DU NOUVEAU RÔLE TRIENNAL SUR LE COMPTE DE TAXES MOYEN

BUDGET 2018

MAISON UNIFAMILIALE DESSERVIE	2017	2018
Évaluation résidentielle moyenne au dépôt du rôle 2018	205 868 \$	211 910 \$
Taxes foncières	1 976 \$	1 991 \$
Tarififications :		
• Eau	175 \$	175 \$
• Assainissement	135 \$	135 \$
• Ordures	95 \$	95 \$
• Cueillette sélective	15 \$	15 \$
• Écocentre/matières organiques	24 \$	24 \$
	2 420 \$	2 435 \$

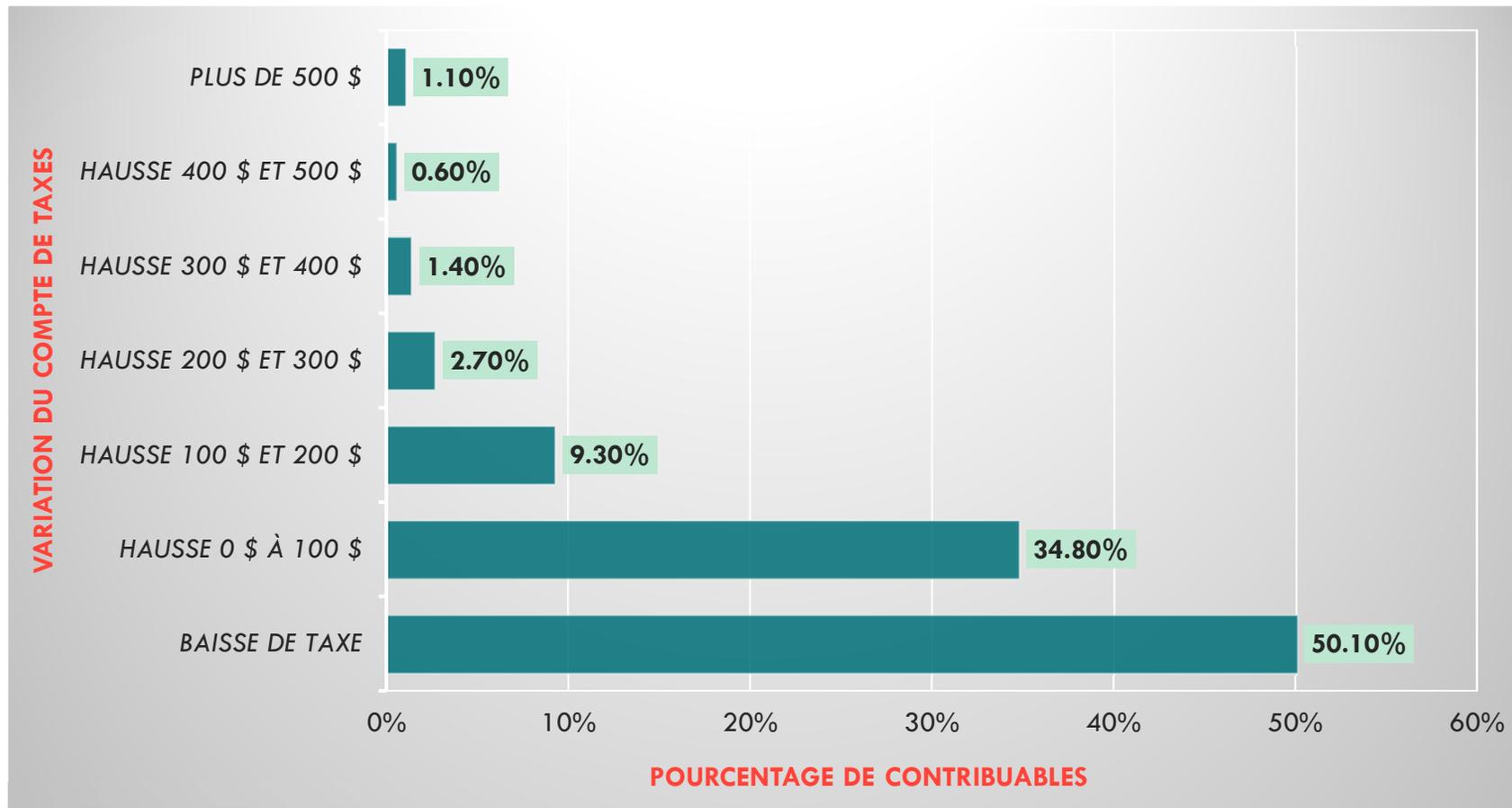
➔ L'impact du nouveau rôle triennal se traduit donc par une hausse de 15 \$.

➔ La charge fiscale de la maison moyenne pour la Ville de Cowansville, selon l'édition 2017 du *Profil financier des municipalités* publié par le MAMOT, est de 2 572 \$, comparativement à une moyenne de 3 107 \$ pour les villes de 10 000 à 24 999 habitants et de 2 718 \$ pour l'ensemble des villes québécoises.

L'IMPACT DU NOUVEAU RÔLE TRIENNAL SUR LE COMPTE DE TAXES

BUDGET 2018

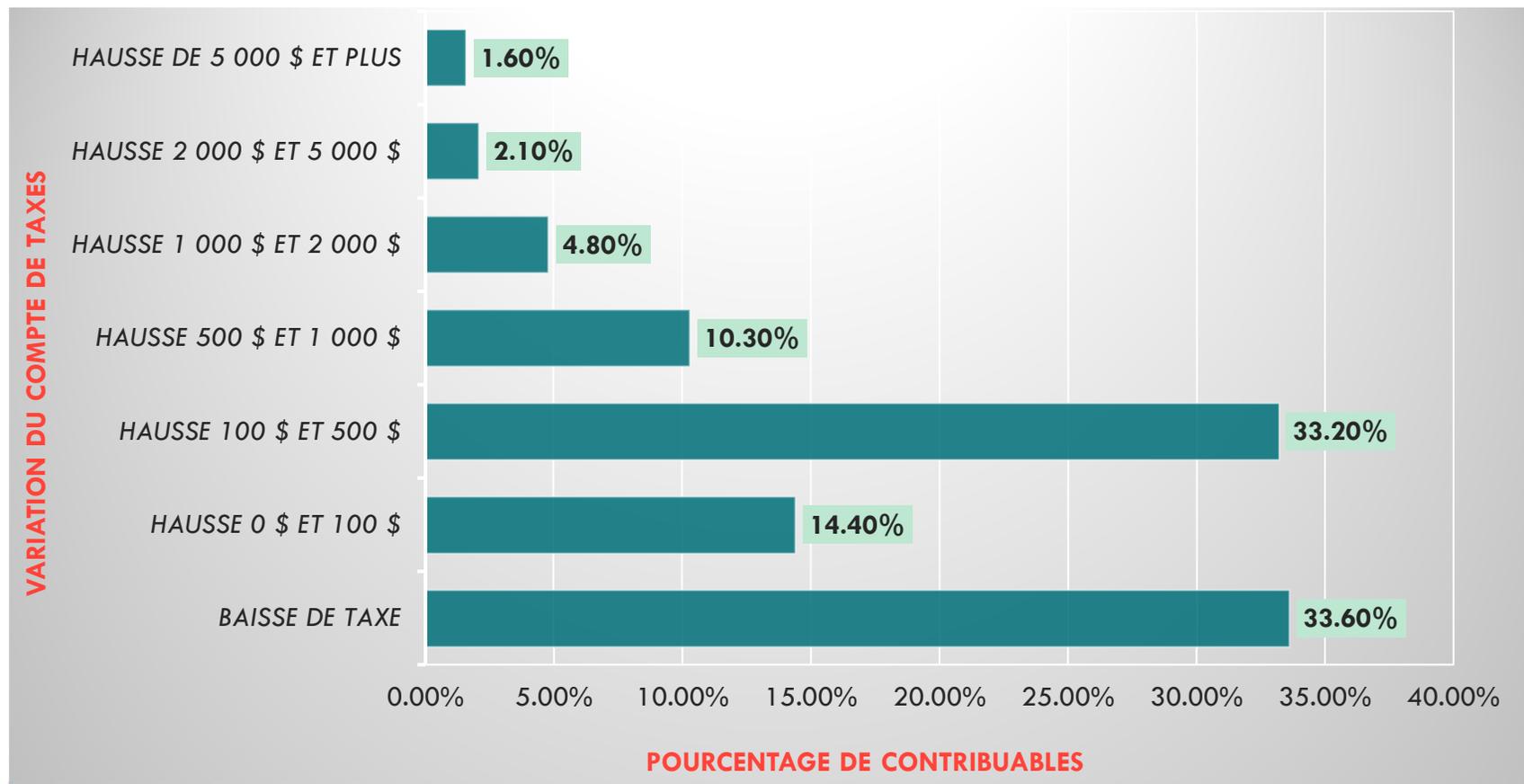
CATÉGORIE RÉSIDENTIELLE & 6 LOGIS OU PLUS (SUR 3 797 MATRICULES)



L'IMPACT DU NOUVEAU RÔLE TRIENNAL SUR LE COMPTE DE TAXES

BUDGET 2018

IMMEUBLES NON RÉSIDENTIELS ET INDUSTRIELS (SUR 292 MATRICULES)



LE BUDGET DE FONCTIONNEMENT

- SOMMAIRE
- LES REVENUS
- LES DÉPENSES



SOMMAIRE

BUDGET 2018

SOMMAIRE DU BUDGET	2017	2018	Écart %
Revenus	22 410 222 \$	23 258 879 \$	3.79 %
Dépenses	19 636 203 \$	20 337 279 \$	3.57 %
Remboursement de la dette à long terme	2 625 000 \$	2 380 000 \$	(9.33)%
Activités d'investissements	310 500 \$	309 600 \$	(0.29)%
Affectations	(161 481 \$)	232 000 \$	-
Surplus (déficit) de l'exercice à des fins budgétaires	0 \$	0 \$	0 %

LES REVENUS

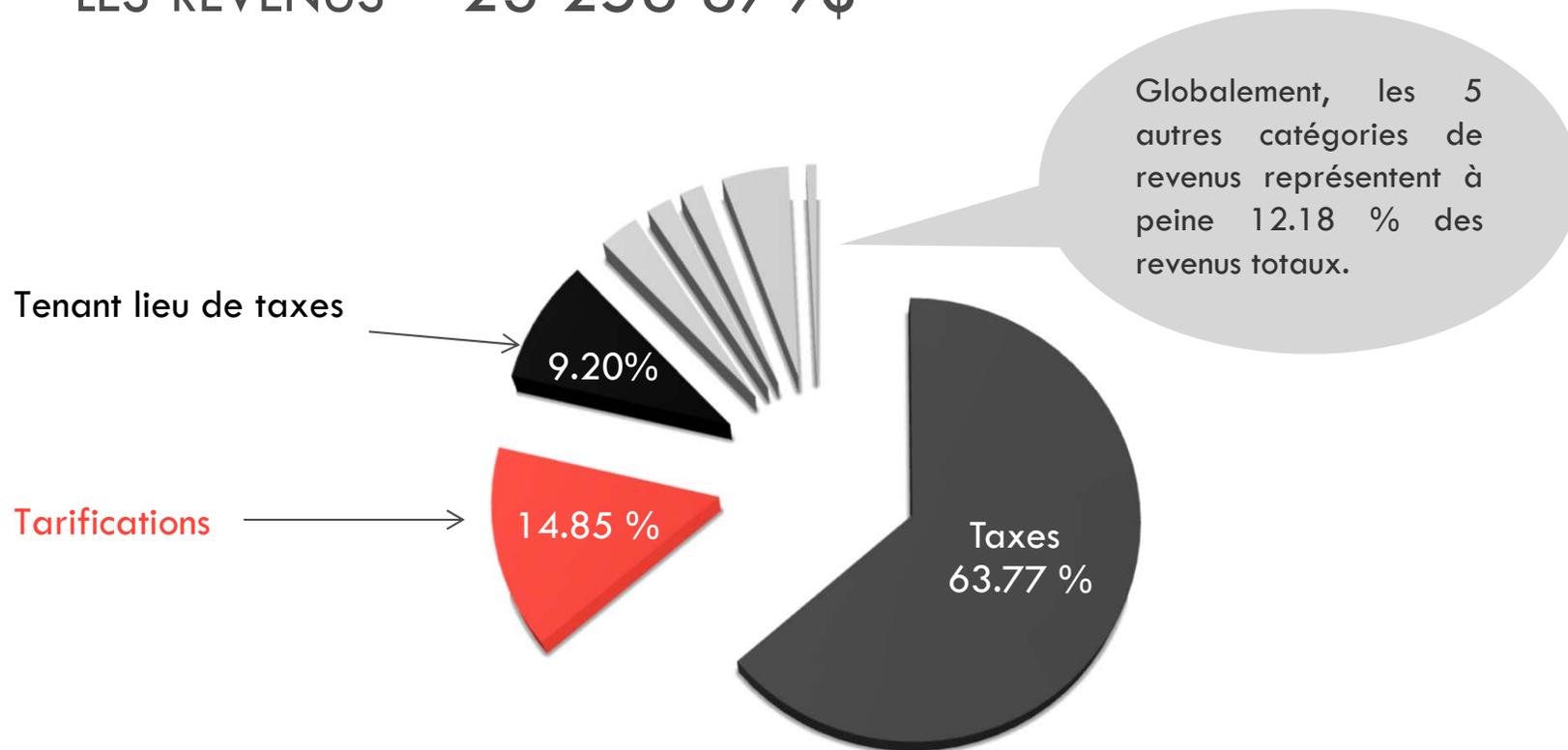
BUDGET 2018

DÉTAIL DES REVENUS	2017	2018	Écart %
Taxes	14 396 717 \$	14 831 760 \$	3.02 %
Tarifications	3 353 100 \$	3 453 555 \$	3.00 %
Tenant lieu de taxes	2 019 363 \$	2 140 135 \$	5.98 %
Transferts	588 700 \$	680 700 \$	15.62 %
Imposition de droits	402 000 \$	430 000 \$	6.97 %
Amendes et pénalités	421 000 \$	405 100 \$	(3.78)%
Services rendus	1 037 127 \$	1 141 335 \$	10.04 %
Intérêts et autres revenus	192 215 \$	176 294 \$	(8.28)%
Total revenus	22 410 222 \$	23 258 879 \$	3.79 %

LES REVENUS

BUDGET 2018

LES REVENUS – 23 258 879\$





LA VARIATION DES REVENUS DE TAXES

	2017	2018	ÉCART \$	ÉCART %
Taxes	14 396 717 \$	14 831 760 \$	435 043 \$	3.02 %

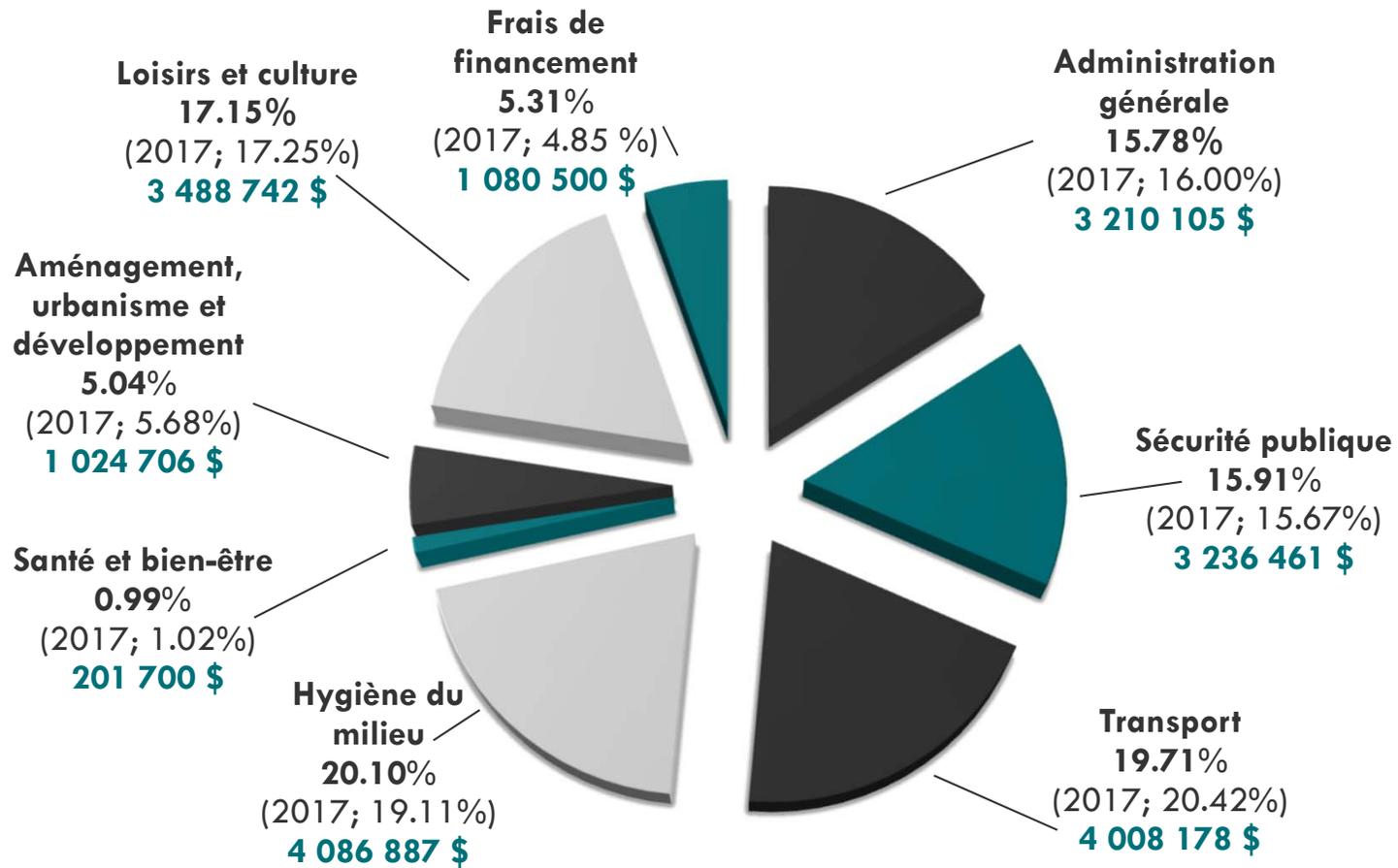
- ➔ Hausse estimée attribuable au nouveau rôle : 98 319 \$, soit 0.69 %
- ➔ Hausse estimée attribuable à la croissance de la richesse foncière : 336 724 \$, soit 2.33 %

	Nouveau rôle	Croissance de la richesse foncière
 Résidentiel	87 921 \$	112 385 \$
 6 logis et plus	33 933 \$	102 658 \$
 Non résidentiel	20 762 \$	66 873 \$
 Industriel	(77 048) \$	14 764 \$
 Terrains vagues	29 716 \$	17 948 \$
 Agricole	3 035 \$	12 096 \$

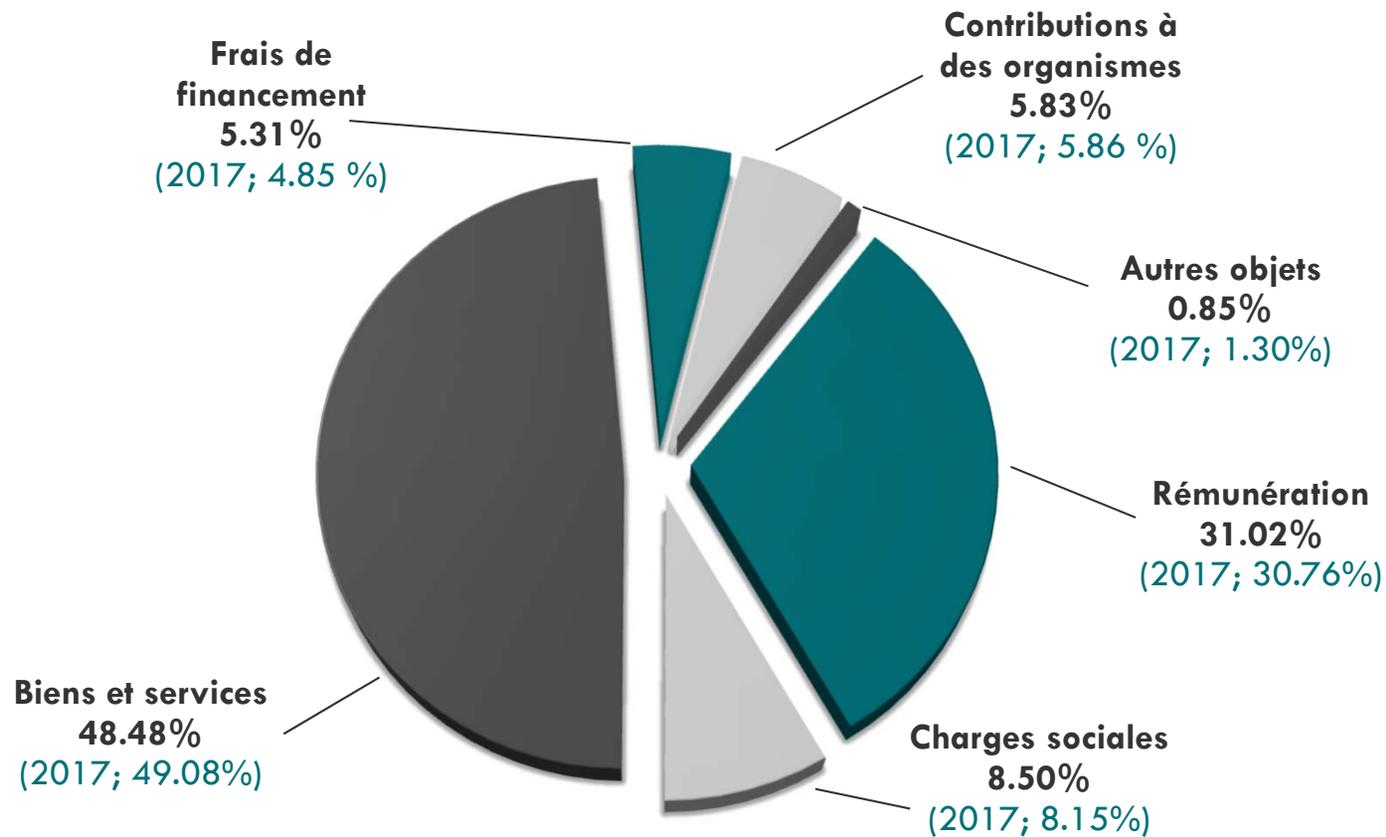
LES DÉPENSES – PAR FONCTION

BUDGET 2018

LES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT – 20 337 279 \$



LA RÉPARTITION DES DÉPENSES PAR OBJET – 20 337 279 \$



LES DÉPENSES

BUDGET 2018



VARIATIONS LES PLUS IMPORTANTES

	\$	%
Masse salariale et charges sociales	396 751 \$	2.02 %
QP de la sûreté du Québec	112 000 \$	0.57 %
QP MRC + bonification du transport collectif (Taxi Bus)	26 408 \$	0.13 %
Élections 2017	(140 000) \$	(0.71) %
Achat de bacs de compostage (collecte prévue en 2019 seulement)	275 000 \$	1.40 %
Services professionnels – environnement	(76 000) \$	(0.38) %
Honoraires professionnels - infrastructures et immobilisations	(78 000) \$	(0.39) %
Réfection de toiture et autres travaux – Hôtel de ville	45 000 \$	0.22 %
Frais de financement sur la dette à long terme	142 000 \$	0.72 %
Autres dépenses	(2 083) \$	(0.01) %
Total	701 076 \$	3.57 %



Cowansville

GRANDIR - RAYONNER - PROSPÉRER

LA GESTION DE LA DETTE

- ❑ LA DETTE À LONG TERME
- ❑ ÉVOLUTION DU SERVICE DE LA DETTE
- ❑ ÉVOLUTION DE L'ENDETTEMENT SUR LA RFU



LA DETTE À LONG TERME

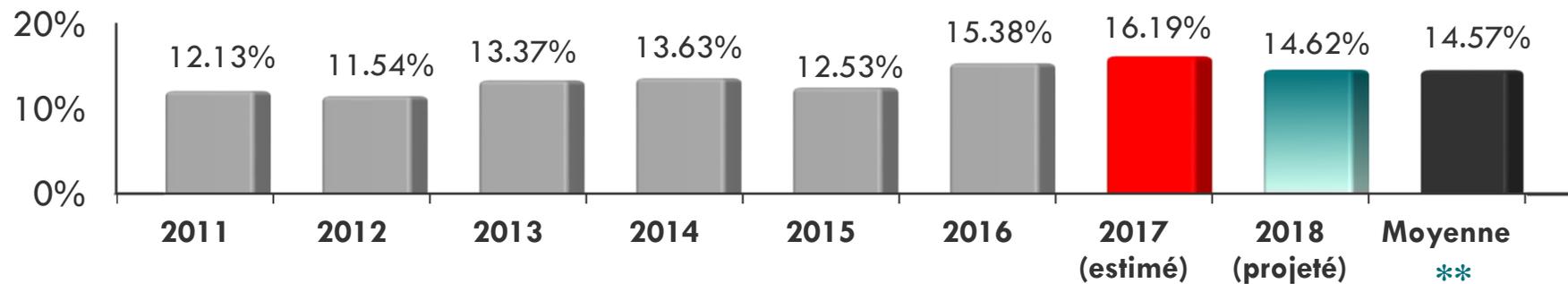
BUDGET 2018

	PORTION À LA CHARGE DE LA VILLE	PORTION À LA CHARGE DU GOUVERNEMENT *	DETTE TOTALE
2015 (réel)	22 195 670 \$	3 693 122 \$	25 888 792 \$
2016 (reel)	23 534 373 \$	3 402 937 \$	26 937 312 \$
2017 (estimé)	29 460 422 \$	3 447 364 \$	32 907 806 \$
2018 (projeté)	31 595 428 \$	6 382 919 \$	37 978 347 \$

* Les emprunts payables par le gouvernement du Québec représentent des subventions pour les immobilisations qui sont versées à la Ville par le gouvernement, avec intérêts sur une période variant de 10 à 20 ans.

ÉVOLUTION DU SERVICE DE LA DETTE

BUDGET 2018

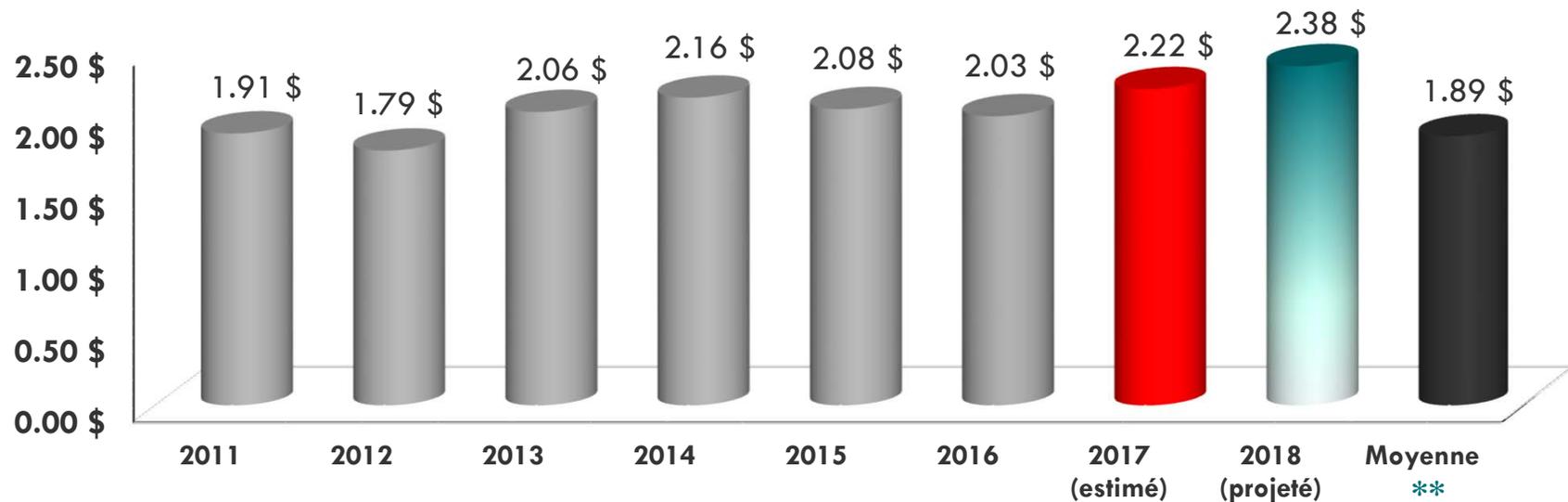


 *Au cours des dernières années, et particulièrement en 2017 (658 600 \$), un remboursement supplémentaire de capital a été effectué lors de refinancement. En 2018, aucun montant n'est prévu.*

** Taux moyen établi par le MAMOT selon le *Profil financier 2017* attribuable aux municipalités ayant une population entre 10 000 et 24 999 habitants.

ÉVOLUTION DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME PAR 100 \$ DE RFU

BUDGET 2018



 Selon ce même profil financier, l'endettement total net à long terme par unité d'évaluation pour la Ville de Cowansville est de **5 010 \$**, comparativement à une moyenne de **5 230 \$** pour les villes de population similaire et de **5 865 \$** pour tout le Québec.

** Taux moyen établi par le MAMOT selon le *Profil financier 2017* attribuable aux municipalités ayant une population entre 10 000 et 24 999 habitants.

LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS



LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS – EN RÉSUMÉ **BUDGET 2018**

FINANCEMENT	2018	2019	2020	TOTAL
Financement à long terme	3 282 450 \$	3 451 454 \$	2 353 149 \$	9 087 053 \$
Subventions (comptant ou en service de dette)	1 632 299 \$	2 325 000 \$	2 000 000 \$	5 957 299 \$
Fonds de roulement	466 546 \$	325 000 \$	360 000 \$	1 151 546 \$
Fonds d'administration	245 600 \$	0 \$	0 \$	245 600 \$
Réserves financières et autres affectations	400 000 \$	190 000 \$	0 \$	590 000 \$
Total du financement	6 026 895 \$	6 291 454 \$	4 713 149 \$	17 031 498 \$

PROJETS FINANCÉS PAR RÈGLEMENT D'EMPRUNT/SUBVENTIONS

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
<i>Bâtiments</i>				
Remplacement du système de réfrigération à l'aréna				
• Portion ville estimée	• 606 019 \$	• 0 \$	• 0 \$	• 606 019 \$
• Portion subventionnée maximale (MEES)	• 380 183 \$	• 0 \$	• 0 \$	• 380 183 \$
Réfection et mise à niveau du centre aquatique				
• Portion ville estimée	• 25 000 \$	• 325 000 \$	• 150 000 \$	• 500 000 \$
• Portion subventionnée estimée (MEES – non confirmée)	• 0 \$	• 325 000 \$	• 0 \$	• 325 000 \$
Remplacement du filtre #3 à l'usine de filtration (portion subventionnée TECQ 2019-2023 – non confirmée)	0 \$	380 000 \$	0 \$	380 000 \$

PROJETS FINANCÉS PAR RÈGLEMENT D'EMPRUNT

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
<i>Bâtiments</i> (suite)				
Acquisitions de nouveaux bancs à l'aréna	0 \$	36 000 \$	36 000 \$	72 000 \$
Débitmètres sectoriels sur le réseau d'aqueduc	0 \$	0 \$	75 000 \$	75 000 \$
Mise à niveau du bâtiment et réfection de la façade – 500 rue du Sud	165 000 \$	0 \$	0 \$	165 000 \$
Mise à niveau du système de filtration – piscine parc Davignon	0 \$	0 \$	30 000 \$	30 000 \$

PROJETS FINANCÉS PAR RÈGLEMENT D'EMPRUNT/SUBVENTIONS

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
<i>Autres infrastructures</i>				
Réfection du réseau routier – Fordyce, Albert et rang St-Joseph				
• Portion ville estimée	• 184 039 \$	• 0 \$	• 0 \$	• 184 039 \$
• Portion subventionnée estimée (PIIRL – non confirmée)	• 552 116 \$	• 0 \$	• 0 \$	• 552 116 \$
Divers travaux de réfection d'infrastructures – portion subventionnée (TECQ 2014-2018 et 2019-2023 – non confirmée)	700 000 \$	1 620 000 \$	2 000 000 \$	4 320 000 \$
Honoraires professionnels – plans et devis (pour subventions)	200 000 \$	200 000 \$	0 \$	400 000 \$

LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS – EN DÉTAIL **BUDGET 2018**

PROJETS FINANCÉS PAR RÈGLEMENT D'EMPRUNT

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
<i>Autres infrastructures (suite)</i>				
Couches d'usure, pavage et réparation de trottoirs	145 000 \$	714 000 \$	786 000 \$	1 645 000 \$
Prolongement et branchement des services et utilités publiques – Parc Industriel S-O	200 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	400 000 \$
Prolongement du réseau d'égout et fondation – chemin Brosseau	150 000 \$	0 \$	0 \$	150 000 \$
Prolongement du réseau d'égout et d'aqueduc – rue Albert	345 000 \$	0 \$	0 \$	345 000 \$
Prolongement de la rue Des Frênes (via rue Miner)	0 \$	500 000 \$	0 \$	500 000 \$

LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS – EN DÉTAIL **BUDGET 2018**

PROJETS FINANCÉS PAR RÈGLEMENT D'EMPRUNT

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
<i>Autres infrastructures (suite)</i>				
Développement commercial et domiciliaire – Intersections rue de Joliette et route 139	875 000 \$	0 \$	0 \$	875 000 \$
Réfection d'ouvrages d'art				
• Digue Bull (honoraires et travaux)	• 0 \$	• 425 000 \$	• 0 \$	• 425 000 \$
• Digue Mitch-Bédard (honoraires)	• 0 \$	• 0 \$	• 200 000 \$	• 200 000 \$
Remplacement des luminaires de rues (écoénergétiques)	0 \$	100 000 \$	100 000 \$	200 000 \$
Divers travaux correctifs de voirie et d'hygiène du milieu	60 000 \$	60 000 \$	90 000 \$	210 000 \$

LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS – EN DÉTAIL **BUDGET 2018**

PROJETS FINANCÉS PAR RÈGLEMENT D'EMPRUNT

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
<i>Aménagements d'infrastructures de parc</i>				
Mobiliers urbains et abris – parc Centre-ville	72 522 \$	34 493 \$	0 \$	107 015 \$
Aménagement du parc Pierre-Lussier				
• Pumptrack asphaltée	• 100 000 \$	• 0 \$	• 0 \$	• 100 000 \$
• Réaménagement des abris et du terrain de baseball	• 65 535 \$	• 0 \$	• 0 \$	• 65 535 \$
• Réaménagement des stationnements et du parc	• 0 \$	• 0 \$	• 201 149 \$	• 201 149 \$
Réaménagement du site du débarcadère Désourdy	43 345 \$	302 724 \$	0 \$	346 069 \$

PROJETS FINANCÉS PAR RÈGLEMENT D'EMPRUNT

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
<i>Aménagements d'infrastructures de parc (suite)</i>				
Aménagement de parc – secteur Orléans	0 \$	79 237 \$	0 \$	79 237 \$
Rénovation et agrandissement d'un bâtiment accessoire – Centre de la nature	0 \$	0 \$	170 000 \$	170 000 \$
Aménagement de toilettes – parc des Colibris	45 990 \$	0 \$	0 \$	45 990 \$

LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS – EN DÉTAIL **BUDGET 2018**

PROJETS FINANCÉS PAR RÈGLEMENT D'EMPRUNT

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
<i>Équipements</i>				
Remplacement de camions 10 roues (2)	0 \$	275 000 \$	275 000 \$	550 000 \$
Remplacement de camionnettes au propane (3)	0 \$	150 000 \$	0 \$	150 000 \$
Remplacement d'un véhicule incendie	0 \$	150 000 \$	0 \$	150 000 \$
Acquisition d'un mini-chargeur	0 \$	0 \$	140 000 \$	140 000 \$
TOTAL	4 914 749 \$	5 776 454 \$	4 353 149 \$	15 044 352 \$

LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS – EN DÉTAIL **BUDGET 2018**

FONDS DE ROULEMENT

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
Remplacement chargeur sur roues usagé	195 000 \$	0 \$	0 \$	195 000 \$
Bennes (2), citerne, saleuses (2) et équipements de déneigement	91 546 \$	30 000 \$	75 000 \$	196 546 \$
Divers équipements pour les travaux publics (3)	40 000 \$	30 000 \$	0 \$	70 000 \$
Véhicules (2) et camionnettes (2)	0 \$	70 000 \$	100 000 \$	170 000 \$
Télémetries (3) et génératrices (3)	40 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	140 000 \$
Système d'éclairage de Noël et évènementiel	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	150 000 \$
Équipements, mobiliers et rayonnages pour la bibliothèque	25 000 \$	70 000 \$	60 000 \$	155 000 \$
Construction d'ouvrage de rétention à sédiments	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	75 000 \$
TOTAL	466 546 \$	325 000 \$	360 000 \$	1 151 546 \$

LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS – EN DÉTAIL **BUDGET 2018**

FONDS D'ADMINISTRATION

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
Équipements et outils divers pour les travaux publics	44 000 \$	0 \$	0 \$	44 000 \$
Équipements de sécurité routière	16 000 \$	0 \$	0 \$	16 000 \$
Ventilation du garage mécanique au garage municipal	60 000 \$	0 \$	0 \$	60 000 \$
Lecteurs de surverses	25 000 \$	0 \$	0 \$	25 000 \$
Brosse d'aération – usine d'épuration	40 000 \$	0 \$	0 \$	40 000 \$
Équipements/logiciels informatiques et mobiliers de bureau	52 600 \$	0 \$	0 \$	52 600 \$
Modules de jeux et accessoires divers pour les loisirs	8 000 \$	0 \$	0 \$	8 000 \$
TOTAL	245 600 \$	0 \$	0 \$	245 600 \$

RÉSERVES FINANCIÈRES ET AUTRES AFFECTATIONS

DESCRIPTION	2018	2019	2020	TOTAL
Mise aux normes et réaménagement de la bibliothèque municipale	400 000 \$	125 000 \$	0 \$	525 000 \$
Réaménagement du stationnement adjacent à la bibliothèque	0 \$	65 000 \$	0 \$	65 000 \$
TOTAL	400 000 \$	190 000 \$	0 \$	590 000 \$

- 📄 Première année d'un rôle triennal avec des baisses de taxes dans toutes les catégories;
- 📄 Gel de la tarification pour les services municipaux;
- 📄 À l'exception de l'achat de bacs de compostage qui est un achat non récurrent, aucune utilisation du surplus accumulé afin d'équilibrer le budget d'opération n'a été requise, une première depuis plusieurs années;
- 📄 Un PTI de 17 031 498\$ réparti sur 3 ans. La portion subventionnée équivaut à une somme de 5 957 299 \$ et représente 35 % des dépenses d'investissements totales!!!

Au nom des membres du conseil et des employés,
nos meilleurs vœux pour l'année 2018.
Amour, santé, plaisir et bonheur à tous!

Merci de votre attention!

